



File Name	Salatac_Gel-PIL-ARB-D16-F		
Product	Salatac gel	Job No.	SO24000658
Language	Arabic	Artwork	Patient Leaflet
Document History			
Ver.	Date	Change description	By
31-Oct-24 09:47		Last save	

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) - 1986
يُسوّق الدواء بدون وصفة طبيب

سالاتاك جل

المواد الفعالة

حمض الساليسيليك 12%، حمض اللاكتيك 4% (salicylic acid 12%, lactic acid 4%)

مواد غير فعالة ومثيرة للحساسية في المستحضر: انظر الفصل 2 البند "معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

- اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي.
- يجب عليك استعمال المستحضر حسب التعليمات الواردة في بند المقدار الدوائي في هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. عليك التوجه إلى الطبيب إذا تفاقت أعراض المرض أو لم تتحسن بعد 12 أسبوعًا.

1. لم أعد هذا الدواء؟

الدواء معد لإزالة الثآليل الفيروسية، الثآليل وتصلبات الجلد على شكل ثآليل. إن المواد الفعالة تؤدي إلى تطرية وإذابة الجلد المتقرن للتؤلؤل.

المجموعة العلاجية: مزيج من المواد الفعالة الحائلة للطبقة القرنية.

- **الثآليل الفيروسية على الجلد وباطن مشط القدم** هي عبارة عن حالات نمو صغيرة للجلد الزائد ناجمة عن فيروس معين. تظهر الثآليل الفيروسية غالبًا في الأصابع أو على ظهر كفات اليدين. يمكن تشخيص التؤلؤل الشائع من خلال وجود مظهر "شبيه بالقرنبيط" على سطح التؤلؤل. تظهر الثآليل الفيروسية في مشط القدم فقط على باطن مشط القدم. يمكن أن تكون مؤلمة، وفي كثير من الحالات تبدو مثل حلقة جلد بيضاء صغيرة مع نقطة سوداء في مركزها. الفيروس معد جدًا. هذا يعني أن الثآليل الفيروسية يمكن أن تنمو وتنتشر، خاصة إذا لم يتم معالجتها. يمكن أيضًا أن ينتقل الفيروس من شخص لآخر.

- **الثآليل وتصلبات الجلد على شكل ثآليل** هي مناطق صلبة وسميكة من الجلد ناتجة عن الضغط أو الاحتكاك. تحدث عادة في مشط القدم بسبب الأحذية غير الملائمة. يمكن أن تظهر أيضًا في كفات اليدين.

تعمل المواد الفعالة من خلال:

- تطرية الجلد الصلب، بحيث يسهل إزالته بجر الخفاف أو مرير الأظافر؛
- إنها تساعد أيضًا في قتل الفيروس المسبب للثآليل على الجلد ومشط القدم.

2. قبل استعمال الدواء

يُمنع استعمال الدواء:

- إذا وجدت لديك حساسية (أرجي) للمواد الفعالة (حمض الساليسيليك، حمض اللاكتيك) أو لأحد المركبات الأخرى التي يحتويها الدواء (انظر قائمة المركبات غير الفعالة في الفصل 6).
- على الوجه أو بمقربته، الإبطن، الثديين، الأرداف ومنطقة الأعضاء التناسلية.
- على وحامات الولادة، الشامات، ثآليل مشعرة أو كل بقعة أخرى.
- إذا كنت مريضًا بالسكري أو كنت تعاني من انخفاض في تزويد الدم لراحتي اليدين والقدمين.

تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

- إذا لم تكن متأكدًا من أن لديك تؤلؤلًا/تصلبًا في الجلد ملائم للعلاج بواسطة سالاتاك جل - اسأل الطبيب أو الصيدلي قبل بدء العلاج.
- يجب دهن الجل بعناية فقط على التؤلؤل عن طريق الضغط بلطف شديد على الأنوبة:
 - يجب الامتناع من تماس الجل للجلد السليم الذي يحيط التؤلؤل، وخاصة على الجلد الرقيق للأطفال الصغار، لأنه قد يسبب تهيجًا. إذا لامس الجل عن طريق الخطأ جلدًا سليمًا فيجب تنظيفه فورًا بواسطة منديل ورقي وشطف المنطقة إذا لزم الأمر.
 - لا تستعمل كمية أكثر من اللازم من الجل.

- يجب الامتناع من ملامسة العينين، الأنف، الفم، الجلد المصاب، الجروح والخدوش. إذا دخل الجل بالخطأ للعينين أو الفم فقد يسبب ذلك ضرراً. يجب شطف العينين أو الفم بالكثير من الماء. إذا تم غسل عين واحدة، يجب تجنب دخول ماء الشطف لداخل العين الأخرى. بعد ذلك، توجه لتلقي علاج طارئ في المستشفى.
- **تجنب انسكاب المادة لأنها قد تلحق الضرر بك وبملابسك وممتلكاتك (انظر الفصل 4):**
 - لا تقم بثني الأنبوبة لأن ذلك قد يتلفها ويحدث تسرباً فيها.
- الدواء متطاير وقابل جداً للاشتعال. يُمنع استعمال الدواء بالقرب من اللهب أو مصادر الاشتعال (مثل السجائر المشتعلة أو أي شيء آخر قد يسبب اشتعال الدواء). يُمنع إشعال سيجارة أو التعرض للنار حتى جفاف المستحضر تماماً.
- يجب الامتناع عن استنشاق المستحضر. في حال استنشقت كمية كبيرة من بخار الجل، من الجائز أن يسبب ذلك لك دواراً، إذا حدث هذا، استنشق الكثير من الهواء النقي.

تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. لا يُعرف فيما إذا كان هذا المستحضر يؤثر على أدوية أخرى أو يتأثر بها.

الحمل والإرضاع

يمكن استعمال هذا الدواء خلال الحمل وأثناء الإرضاع. مركبات الدواء موجودة باستعمال واسع النطاق في هذه المستحضرات وشبيهاتها منذ سنوات عديدة، بدون بلاغات عن أي مشاكل. مع ذلك، لم يتم إجراء تجارب حول السلامة.

السياسة واستعمال الماكينات

لا يعرف فيما إذا كان استعمال هذا المستحضر يؤثر على القدرة على القيادة على السياسة أو على استعمال الماكينات.

معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي الدواء على حوالي 0.30 غرام من الكحول (إيثانول) في 1 غرام من الجل، وهو ما يعادل تركيز 31% w/w، وقد يسبب إحساساً بحرقة عند دهنه على الجلد المصاب.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالمقدار الدوائي وبطريقة العلاج بالمستحضر. المقدار الدوائي المُتَّبَع عادة هو مرة واحدة يوميًا بشكل ثابت، عادةً في المساء قبل النوم، حتى الشفاء التام.

طريقة الاستعمال:

كيف يجب علاج الثؤلول وتصلب الجلد على شكل ثؤلول؟

1. أزل أي شريط لاصق.
 2. اغسل المناطق المصابة، انقعها في ماء دافئ لمدة 2-3 دقائق.
 3. جفف المنطقة جيدًا بمنشفة شخصية.
 4. ادهن 1-2 قطرات من الجل مباشرة على الثؤلول. انتظر حتى يتشكل غشاء على الثؤلول. سيظهر الغشاء في غضون فترة زمنية قصيرة بعد جفاف المادة. انتبه وتجنب ملامسة الجل للجلد حول الثؤلول. لا حاجة للتغطية بشريط لاصق.
 5. في مساء اليوم التالي، أزل بلطف الغشاء المتكوّن من العلاج في المساء السابق. كرر العلاج مرة أخرى.
 6. مرة واحدة في الأسبوع قبل العلاج، افرك المنطقة المعالجة برفق بوساطة استعمال مبرد الأظافر المرفق بالعلبة أو بحجر الخفاف، ثم استمر في العلاج.
- تذكر: يجب الاستمرار في استعمال سالاتاك جل حتى تختفي الثآليل تمامًا. قد تستغرق إزالة الثآليل الفيروسية مدة تصل إلى 12 أسبوعًا.
- ملاحظة:** قبل فتح الأنبوبة، أمسكها في وضع عمودي بحيث تتجه الفتحة للأعلى لمدة 30 ثانية. افتح الغطاء، انزع الطوق الأحمر وتخلص منه بشكل آمن. قلبه وقم بثقب فتحة الأنبوبة بواسطة. أغلق بواسطة الأنبوبة جيدًا.

يمنع تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

انتبه:

- يُمنع البلع!
- هذا الدواء معدّ للاستعمال الخارجي فقط.

إذا نسيت تناول الدواء:

إذا نسيت استعمال هذا الدواء في الوقت المحدد، يُمنع تناول مقدار دوائي مضاعف. تناول المقدار الدوائي التالي في الوقت المعتاد.

اسم المنتج وعنوانه: مختبرات درمال م.ض.، جوسمور، هيرتس، إنكلترا.

تم تحريرها في تشرين الأول 2024.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 053-62-26348

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.

PL-1055 03-09.24